KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 3**

**Phaåm 1: THEÁ CHUÛ DIEÄU NGHIEÂM (Phaàn 3)**

Laïi nöõa, vua Caøn-thaùt-baø Trì Quoác ñöôïc moân giaûi thoaùt veà phöông tieän töï taïi thaâu phuïc giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Vua Caøn-thaùt-baø Thoï Quang ñöôïc moân giaûi thoaùt thaáy khaép taát caû coâng ñöùc trang nghieâm.

Vua Caøn-thaùt-baø Tònh Muïc ñöôïc moân giaûi thoaùt döùt haún öu khoå cuûa taát caû chuùng sinh laøm cho hoï sinh taâm an vui.

Vua Caøn-thaùt-baø Hoa Quan ñöôïc moân giaûi thoaùt döùt haún taø kieán meâ laàm cuûa taát caû chuùng sinh.

Vua Caøn-thaùt-baø Hyû Boä Phoå AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt che chôû röôùi nhuaàn thaám khaép taát caû chuùng sinh nhö maây che maùt.

Vua Caøn-thaùt-baø Nhaïo Dao Ñoäng Myõ Muïc ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän thaân töôi ñeïp to lôùn laøm cho taát caû ñöôïc an vui.

Vua Caøn-thaùt-baø Dieäu AÂm Sö Töû Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt danh toát ñoàn khaép möôøi phöông.

Vua Caøn-thaùt-baø Phoå Phoùng Baûo Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän taát caû thaân thanh tònh quang minh ñaïi hyû.

Vua Caøn-thaùt-baø Kim Cang Thoï Hoa Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt laøm thaám nhuaàn töôi toát khaép taát caû caây coái khieán ngöôøi thaáy ñeàu vui möøng.

Vua Caøn-thaùt-baø Phoå Hieän Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt kheùo vaøo taát caû caûnh giôùi cuûa Phaät ban cho chuùng sinh söï an vui.

Luùc ñoù, vua Caøn-thaùt-baø Trì Quoác nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng Caøn-thaùt-baø roài noùi keä raèng:

*Caûnh giôùi chö Phaät voâ löôïng moân* Taát caû chuùng sinh chaúng vaøo ñöôïc Phaät taùnh thanh tònh nhö hö khoâng Vì khaép theá gian môû ñaïo chaùnh, Moãi moãi chaân loâng cuûa Nhö Lai Ñaày ñuû coâng ñöùc nhö bieån caû

*Taát caû theá gian ñeàu lôïi laïc*

*Thoï Quang vöông thaáy ñöôïc ñieàu naøy,* Bieån khoå roäng lôùn cuûa theá gian

*Phaät ñeàu coù theå döùt tröø saïch* Phaät nhieàu phöông tieän ñaïi Töø bi

*Tònh Muïc vöông hieåu thaáu ñieàu aáy.* Möôøi phöông coõi nöôùc roäng voâ bieân

*Trí quang cuûa Phaät ñeàu choùi saùng* Döùt tröø taát caû chaáp aùc, taø

*Moân giaûi thoaùt naøy Hoa Quang ngoä* Phaät töø thuôû xöa voâ löôïng kieáp

*Tu taäp ñaïi Töø haønh phöông tieän* Taát caû theá gian ñeàu an vui

*Phoå AÂm Thaân vöông ngoä nhaäp ñöôïc.* Thaân Phaät thanh tònh ñeàu thích thaáy Sinh voâ löôïng vui cho theá gian

*Laàn löôït thaønh nhaân quaû giaûi thoaùt* Ñieàu naøy Myõ Muïc kheùo khai thò Chuùng sinh meâ laàm thöôøng löu chuyeån Ngu si che ngaên raát kín chaéc

*Nhö Lai vì hoï noùi phaùp maàu*

*Sö Töû Traøng vöông dieãn neâu ñöôïc.* Dieäu saéc thaân Nhö Lai hieän khaép Voâ löôïng sai khaùc nhö chuùng sinh Nhieàu thöù phöông tieän soi theá gian

*Phoå Phoùng Baûo Quang thaáy nhö vaäy.* Ñaïi trí voâ löôïng moân phöông tieän Phaät vì chuùng sinh maø khai dieãn

*Vaøo haïnh chaân thaät ñaïi Boà-ñeà*

*Kim Cang Traøng vöông kheùo quaùn saùt,* Trong moät saùt-na traêm ngaøn kieáp

*Phaät löïc hay hieän khoâng dao ñoäng* Ñem an laïc khaép cho chuùng sinh

*Ñaây moân giaûi thoaùt cuûa Trang Nghieâm*

Laïi nöõa, vua Cöu-baøn-traø Taêng Tröôûng ñöôïc moân giaûi thoaùt veà dieäu löïc tröø dieät taát caû oaùn haïi.

Vua Cöu-baøn-traø Long Chuû ñöôïc moân giaûi thoaùt tu taäp voâ bieân coâng haïnh.

Vua Cöu-baøn-traø Trang Nghieâm Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt nhaän bieát taát caû taâm öa thích cuûa chuùng sinh.

Vua Cöu-baøn-traø Nhieâu Ích Haïnh ñöôïc moân giaûi thoaùt thaønh töïu moïi thöù coâng haïnh thanh tònh saùng suoát.

Vua Cöu-baøn-traø Khaû Boá UÙy ñöôïc moân giaûi thoaùt môû baøy chæ daãn ñaïo an oån voâ uùy cho taát caû chuùng sinh.

Vua Cöu-baøn-traø Dieäu Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt tieâu tröø bieån aùi duïc cuûa taát caû chuùng sinh.

Vua Cöu-baøn-traø Cao Phong Tueä ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän khaép maây saùng cho muoân loaøi.

Vua Cöu-baøn-traø Duõng Kieän Tyù ñöôïc moân giaûi thoaùt phoùng ra khaép aùnh saùng döùt chöôùng naëng nhö nuùi.

Vua Cöu-baøn-traø Voâ Bieân Tònh Hoa Nhaõn ñöôïc moân giaûi thoaùt khai thò taâm ñaïi Bi khoâng thoaùi chuyeån.

Vua Cöu-baøn-traø Quaûng Ñaïi Dieän ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän thaân löu chuyeån khaép

trong caùc loaøi.

Luùc ñoù, vua Cöu-baøn-traø Taêng Tröôûng nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt khaép taát caû chuùng Cöu-baøn-traø roài noùi keä raèng:

*Theá Ñaïo sö thaønh töïu nhaãn löïc* Vì ngöôøi tu haønh voâ löôïng kieáp Lìa haún kieâu maïn cuøng meâ laàm

*Neân thaân cuûa Phaät raát nghieâm tònh,* Xöa Phaät tu khaép voâ löôïng haïnh

*Giaùo hoùa voâ löôïng chuùng möôøi phöông* Caùc thöù phöông tieän lôïi chuùng sinh, Moân giaûi thoaùt naøy Long chuû ñöôïc.

*Phaät duøng ñaïi trí cöùu chuùng sinh* Thaáy bieát roõ taâm haønh cuûa hoï Phöông tieän töï taïi kheùo daãn daét Nghieâm Traøng thaáy ñöôïc taâm hoan hyû Thaàn thoâng öùng hieän nhö aùnh saùng Phaùp luaân chaân thaät ñoàng hö khoâng ÔÛ ñôøi nhö theá voâ soá kieáp

*Nhieâu Ích Haïnh vöông ñaõ ñöôïc chöùng.* Chuùng sinh muø loøa thöôøng toái taêm Phaät quang chieáu hieän ñöôøng an oån Cöùu hoä muoân loaøi khoå ñöôïc tröø

*Khaû Boá quaùn thaáy phaùp moân naøy* Bieån duïc troâi chìm ñuû söï khoå

*Trí quang chieáu saùng ñeàu tieâu dieät* Khoå ñaõ döùt tröø daïy phaùp maàu

*Dieäu Trang Nghieâm vöông ngoä ñieàu aáy* Thaân Phaät öùng khaép ñaâu cuõng hieän.

*Nhieàu moân phöông tieän ñoä chuùng sinh* Tieáng nhö saám reàn röôùi möa phaùp Cao Tueä chöùng phaùp moân nhö theá AÙnh saùng thanh tònh thöôøng lôïi ích

*Gaëp ñöôïc Phaät quang tieâu chöôùng naëng* Noùi coâng ñöùc Phaät khoâng cuøng taän Duõng Tyù bieát ñöôïc lyù saâu naøy

*Vì muoán an vui caùc chuùng sinh* Phaät tu ñaïi Bi voâ löôïng kieáp Taát caû khoå naõo phöông tieän tröø Tònh Hoa ñaõ thaáy roõ nhö theá

*Thaàn thoâng töï taïi chaúng nghó baøn* Thaân Phaät hieän khaép möôøi phöông coõi Nhöng vaãn baát ñoäng khoâng ñeán ñi Quaûng Dieän vöông hieåu roõ ñieàu naøy.

Laïi nöõa, Long vöông Tyø-laâu-baùc-xoa ñöôïc moân giaûi thoaùt tieâu dieät taát caû khoå thieâu ñoát cuûa loaøi roàng.

Long vöông Ta-kieät-la ñöôïc moân giaûi thoaùt trong moät nieäm chuyeån hình roàng hieän voâ löôïng thaân chuùng sinh.

Long vöông Vaân AÂm Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt ôû trong caùc loaøi duøng tieáng thanh tònh noùi voâ bieân danh hieäu cuûa chö Phaät.

Long vöông Dieäm Khaåu ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän khaép voâ bieân theá giôùi kieán laäp sai khaùc.

Long vöông Dieäm Nhaõn ñöôïc moân giaûi thoaùt Nhö Lai Töø bi tröø dieät saân si cuûa taát caû chuùng sinh.

Long vöông Vaân Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt khai thò phöôùc ñöùc hyû laïc lôùn cho taát caû chuùng sinh.

Long vöông Ñöùc-xoa-ca ñöôïc moân giaûi thoaùt duøng tieáng thanh tònh cöùu giuùp döùt tröø taát caû söï sôï haõi.

Long vöông Voâ Bieân Boä ñöôïc moân giaûi thoaùt thò hieän taát caû saéc thaân cuûa Phaät vaø tuaàn töï truï kieáp.

Long vöông Thanh Tònh Saéc Toác Taät ñöôïc moân giaûi thoaùt xuaát sinh söï öa thích vui möøng lôùn cho taát caû chuùng sinh.

Long vöông Phoå Haønh Ñaïi AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt thò hieän taát caû aâm thanh voâ ngaïi bình ñaúng hôn yù.

Long vöôngVoâ Nhieät Naõo ñöôïc moân giaûi thoaùt duøng maây ñaïi Bi che khaép, döùt taát caû söï khoå cuûa theá gian.

Luùc ñoù, Long vöông Tyø-laâu-baùc-xoa, nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû Long chuùng roài noùi keä raèng:

*Quaùn phaùp chaân thöôøng cuûa Nhö Lai* Taát caû chuùng sinh ñeàu lôïi ích

*Duøng taâm ñaïi Töø luoân xoùt thöông* Cöùu keû sôï troâi chìm ñoïa laïc,

*Taát caû chuùng sinh ñeàu sai khaùc* Moät chaân loâng Phaät ñuû thò hieän Thaàn thoâng bieán hoùa khaép theá gian Long vöông Ta-kieät quaùn saùt thaáy.

*Phaät duøng thaàn thoâng khoâng haïn löôïng* Roäng noùi danh hieäu khaép chuùng sinh Tuøy taâm öa thích ñeàu ñöôïc nghe

*Vaân AÂm toû ngoä ñöôïc nhö theá,* Voâ löôïng, voâ bieân caùc coõi nöôùc Coù theå ñem vaøo moät chaân loâng Nhö Lai an toïa chuùng hoäi kia

*Dieäm Khaåu Long vöông ñaõ ñöôïc thaáy.* Taát caû chuùng sinh taâm saân haän

*Ngu si raøng buoäc chìm bieån khoå* Nhö Lai xoùt thöông ñeàu döùt tröø

*Dieäm Nhaõn Long vöông quaùn saùt thaáy.* Bao nhieâu phöôùc ñöùc cuûa chuùng sinh Trong chaân loâng Phaät ñeàu hieån hieän Hieän roài ñoàng veà bieån ñaïi phöôùc

*Cao Vaân Traøng quaùn thaáy ñieàu aáy.* Chaân loâng thaân Phaät phaùt trí quang Trí quang khaép nôi thuyeát phaùp dieäu Chuùng sinh ñöôïc nghe heát sôï lo

*Ñöùc Xoa Long vöông ngoä ñaïo aáy* Ba ñôøi taát caû chö Nhö Lai

*Coõi nöôùc trang nghieâm cuûa caùc kieáp* Laàn löôït ñeàu hieän nôi thaân Phaät Bieân Boä thaáy bieát thaàn thoâng naøy Nhö Lai coâng haïnh thuôû xa xöa Cuùng döôøng taát caû voâ löôïng Phaät.

*Cuùng roài theâm lôùn taâm vui möøng* Toác Taät Long vöông chöùng ñieàu aáy AÂm thanh cuûa Phaät thuaän theo loaøi. Vì hoï thuyeát phaùp ñöôïc hyû laïc

*Tieáng Phaät thanh nhaõ chuùng vui loøng* Phoå Haønh nghe ñöôïc taâm toû ngoä Chuùng sinh böùc baùch trong caùc coõi

*Nghieäp, Hoaëc troâi chìm khoâng ngöôøi cöùu* Phaät duøng ñaïi Bi khieán thoaùt lìa

*Voâ Nhieät Long vöông ñaõ chöùng ñöôïc.*

Laïi nöõa, vua Daï-xoa Tyø-sa-moân ñöôïc moân giaûi thoaùt duøng voâ bieân phöông tieän cöùu khoå caùc chuùng sinh aùc.

Vua Daï-xoa Töï Taïi AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt quaùn saùt khaép chuùng sinh duøng phöông tieän cöùu hoä.

Vua Daï-xoa Nghieâm Trì Khí Tröôïng ñöôïc moân giaûi thoaùt coù theå giuùp ích cho taát caû chuùng sinh raát aùc.

Vua Daï-xoa Ñaïi Trí Tueä ñöôïc moân giaûi thoaùt xöng taùn coâng ñöùc cuûa taát caû Thaùnh nhaân.

Vua Daï-xoa Dieäm Nhaõn Chuû ñöôïc moân giaûi thoaùt ñaïi Bi trí quaùn saùt khaép taát caû chuùng sinh.

Vua Daï-xoa Kim Cang Nhaõn ñöôïc moân giaûi thoaùt vôùi caùc thöù phöông tieän taïo lôïi ích an laïc taát caû chuùng sinh.

Vua Daï-xoa Duõng Kieän Tyù ñöôïc moân giaûi thoaùt vaøo khaép taát caû nghóa lyù cuûa caùc phaùp.

Vua Daï-xoa Duõng Ñòch Ñaïi Quaân ñöôïc moân giaûi thoaùt hoä veä taát caû chuùng sinh khieán ñeàu an truï chaùnh ñaïo.

Vua Daï-xoa Phuù Taøi ñöôïc moân giaûi thoaùt taêng tröôûng phöôùc ñöùc cuûa taát caû chuùng sinh khieán hoï luoân ñöôïc an laïc.

Vua Daï-xoa Löïc Hoaïi Cao Sôn ñöôïc moân giaûi thoaùt tuøy thuaän söï nhôù nghó xuaát sinh trí löïc aùnh saùng cuûa Phaät.

Luùc ñoù, vua Ñaïi Daï-xoa Ña Vaên nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng Daï-xoa roài noùi keä raèng:

*Toäi loãi chuùng sinh quaù saâu daøy*

*Traêm ngaøn kieáp qua chaúng thaáy Phaät*

*Troâi chìm sinh töû thoï khoå nhieàu* Vì cöùu chuùng sinh Phaät xuaát theá, Nhö Lai cöùu hoä caùc theá gian Hieän tröôùc taát caû caùc chuùng sinh Döùt khoå luaân chuyeån heát sôï lo Töï Taïi AÂm ngoä nhaäp phaùp naøy.

*Chuùng sinh taïo nghieäp chöôùng aùc nhieàu* Phaät daïy lyù maàu khieán bieát roõ

*Ví nhö ñeøn saùng chieáu theá gian*

*Phaùp naøy Nghieâm Tröôïng quaùn thaáy ñöôïc* Thuôû xöa nhieàu kieáp Phaät tu haønh

*Xöng taùn möôøi phöông taát caû Phaät* Neân coù tieáng ñoàn lôùn cao xa

*Trí tueä vöông bieát roõ phaùp aáy,* Trí tueä nhö hö khoâng voâ bieân

*Phaùp thaân roäng lôùn chaúng nghó baøn* Vì vaäy möôøi phöông ñeàu hieän thaân Dieäm Nhaõn quaùn saùt thaáy phaùp naøy, Trong taát caû loaøi, dieãn dieäu aâm Thuyeát phaùp lôïi ích voâ löôïng chuùng Tieáng Phaät ñeán ñaâu khoå döùt tröø

*Kim Cang Nhaõn nhaäp phöông tieän aáy.* Taát caû nghóa roäng lôùn saâu xa

*Phaät duøng moät caâu dieãn thuyeát ñöôïc* Giaùo lyù nhö vaäy khaép theá gian Duõng Kieän Tyù vöông ñaõ ngoä ñöôïc. Voâ löôïng chuùng sinh chaáp ñaïo taø Phaät daïy ñaïo chaùnh chaúng nghó baøn Khieán khaép theá gian thaønh phaùp khí

*Duõng Ñòch Quaân vöông ngoä phaùp naøy,* Bao nhieâu phöôùc nghieäp cuûa theá gian Taát caû ñeàu do Phaät quang chieáu

*Trí Phaät roäng lôùn khoù nghó löôøng* Moân giaûi thoaùt cuûa Phuù Taøi vöông Nhôù ñeán thuôû xöa voâ löôïng kieáp Ñöùc Phaät ñaõ töøng tu möôøi Löïc Hay khieán trí löïc ñeàu troøn ñaày, Löïc Hoaïi Cao Sôn ñöôïc bieát roõ.

Laïi nöõa, vua Ma-haàu-la-giaø Thieän Tueä ñöôïc moân giaûi thoaùt duøng taát caû thaàn thoâng phöông tieän khieán chuùng sinh chöùa nhoùm coâng ñöùc.

Vua Ma-haàu-la-giaø Tònh Oai AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt khieán taát caû chuùng sinh tröø dieät phieàn naõo ñöôïc maùt meû an vui.

Vua Ma-haàu-la-giaø Thaéng Tueä Trang Nghieâm Keá ñöôïc moân giaûi thoaùt khieán khaép taát caû chuùng sinh suy töôûng laønh hay chaúng laønh ñeàu vaøo phaùp thanh tònh.

Vua Ma-haàu-la-giaø Dieäu Muïc Chuû ñöôïc moân giaûi thoaùt roõ thaáu taát caû töôùng phöôùc

ñöùc töï taïi bình ñaúng khoâng chaáp tröôùc.

Vua Ma-haàu-la-giaø Ñaêng Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt khai thò taát caû chuùng sinh khieán lìa ñöôøng toái taêm sôï haõi.

Vua Ma-haàu-la-giaø Toái Thaéng Quang Minh Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt bieát roõ taát caû coâng ñöùc cuûa Phaät sinh taâm vui möøng.

Vua Ma-haàu-la-giaø Sö Töû ÖÙc ñöôïc moân giaûi thoaùt coù söùc duõng maõnh laøm choã cöùu giuùp chuùng sinh.

Vua Ma-haàu-la-giaø Chuùng Dieäu Trang Nghieâm AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt khieán chuùng sinh tuøy yù nieäm sinh voâ bieân hyû laïc.

Vua Ma-haàu-la-giaø Tu-di UÙc ñöôïc moân giaûi thoaùt quyeát ñònh baát ñoäng ñoái vôùi taát caû ñoái töôïng duyeân, ñöôïc ñeán bôø kia troïn veïn.

Vua Ma-haàu-la-giaø Khaû AÙi Nhaïo Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt vì taát caû chuùng sinh baát bình ñaúng khai thò ñaïo bình ñaúng.

Luùc ñoù, vua Ma-haàu-la-giaø Thieân Tueä nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng Ma-haàu-la-giaø roài noùi keä raèng:

*OÂng xem Nhö Lai taùnh thanh tònh* Oai quang hieän khaép lôïi chuùng sinh Khai ñaïo cam loä khieán maùt meû

*Caùc khoå döùt haún khoâng coøn soùt* Taát caû chuùng sinh ôû bieån khoå Caùc nghieäp hoaëc aùc töï raøng buoäc

*Ñem phaùp tòch tónh daïy chuùng sinh* Tònh Oai AÂm vöông kheùo bieát roõ.

*Trí Phaät cao toät chaúng nghó baøn* Taâm chuùng sinh ñeàu bieát roõ caû Vì hoï xieån minh phaùp thanh tònh

*Trang Nghieâm Keá vöông ngoä nhö theá.* Voâ löôïng chö Phaät hieän theá gian

*Vì khaép chuùng sinh laøm ruoäng phöôùc* Bieån phöôùc roäng lôùn raát khoù löôøng Dieäu Muïc Chuû vöông thaáy taát caû Heát thaûy chuùng sinh lo sôï khoå

*Phaät hieän ñeán tröôùc ñeå cöùu ñoä* Phaùp giôùi hö khoâng ñeàu khaép cuøng Laø caûnh haønh trì cuûa Ñaêng Traøng Coâng ñöùc nôi moät chaân loâng Phaät Theá gian cuøng tính khoâng bieát ñöôïc Voâ bieân, voâ taän ñoàng hö khoâng

*Quang Minh Traøng vöông thaáy nhö vaäy* Nhö Lai thoâng ñaït taát caû phaùp

*Nôi taùnh phaùp kia ñeàu thaáy roõ*

*Khoâng nghieâng khoâng ñoäng nhö Tu-di* Sö Töû UÙc nhaäp phaùp moân aáy

*Phaät töø thuôû tröôùc kieáp laâu xa.* Chöùa nhoùm hoan hyû khoâng cuøng taän

*Vì theá ai thaáy ñeàu öa thích*

*Phaùp naøy Nghieâm AÂm ñaõ chöùng nhaäp.* Bieát roõ phaùp giôùi khoâng hình töôùng Bieån Ba-la-maät ñeàu ñaày ñuû

*Ñaïi quang cöùu khaép caùc chuùng sinh* Tu-di UÙc vöông bieát phaùp naøy

*OÂng xem Nhö Lai söùc töï taïi.*

*Möôøi phöông thò hieän thaûy ñoàng ñeàu* Saùng soi toû ngoä caùc chuùng sinh.

*Nhaïo Quang Minh vöông ñaõ kheùo chöùng.*

Laïi nöõa, vua Khaån-na-la Thieän Tueä Quang Minh Thieân ñöôïc moân giaûi thoaùt sinh khaép taát caû coâng haïnh hyû laïc.

Vua Khaån-na-la Dieäu Quang Hoa Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt coù khaû naêng sinh phaùp Hyû voâ thöôïng khieán taát caû ñöôïc an vui.

Vua Khaån-na-la Chuûng Chuûng Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt taát caû coâng ñöùc ñaày ñuû, taâm tin hieåu thanh tònh roäng lôùn.

Vua Khaån-na-la Duyeät YÙ Hoáng Thanh ñöôïc moân giaûi thoaùt thöôøng noùi ra taát caû aâm thanh vui loøng khieán ngöôøi nghe lìa khoûi moïi lo sôï.

Vua Khaån-na-la Baûo Thoï Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt ñaïi bi an laäp taát caû chuùng sinh khieán giaùc ngoä caûnh ñoái töôïng duyeân.

Vua Khaån-na-la Phoå Nhaïo Kieán ñöôïc moân giaûi thoaùt thò hieän taát caû saéc thaân vi

dieäu.

Vua Khaån-na-la Toái Thaéng Quang Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt bieát roõ taát

caû quaû thuø thaéng trang nghieâm töø nghieäp naøo sinh.

Vua Khaån-na-la Vi Dieäu Hoa Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt kheùo quaùn saùt taát caû nghieäp theá gian sinh ra quaû baùo.

Vua Khaån-na-la Ñoäng Ñòa Löïc ñöôïc moân giaûi thoaùt thöôøng phaùt khôûi taát caû söï lôïi ích cho chuùng sinh.

Vua Khaån-na-la Oai Maõnh Chuû ñöôïc moân giaûi thoaùt kheùo nhaän bieát vaø kheùo nhieáp phuïc taâm nieäm cuûa taát caû Khaån-na-la.

Luùc ñoù, vua Khaån-na-la Thieän Tueä Quang Minh nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng Khaån-na-la roài noùi keä raèng:

*Heát thaûy söï an laïc theá gian* Taát caû ñeàu do Phaät xuaát theá Ñaïo sö lôïi ích caùc chuùng sinh Khaép laøm choã quy y cöùu giuùp, Xuaát sinh taát caû nhöõng hyû laïc

*Theá gian ñeàu ñöôïc khoâng cuøng taän*

*Hay khieán ngöôøi thaáy chaúng luoáng coâng* Ñaây laø choã ngoä cuûa Hoa Traøng

*Bieån coâng ñöùc Phaät khoâng cuøng taän* Tìm caàu giôùi haïn chaúng theå ñöôïc

*Quang minh chieáu saùng khaép möôøi phöông* Ñaây phaùp giaûi thoaùt cuûa Trang Nghieâm, Nhö Lai ñaïi aâm thöôøng dieãn thoâng

*Khai phaùp chaân thaät lìa öu naõo* Chuùng sinh nghe ñöôïc ñeàu möøng vui Duyeät YÙ Hoáng Thanh hay tín thoï.

*Toâi xem söùc töï taïi Nhö Lai*

*Ñeàu do thuôû tröôùc sieâng haønh ñaïo* Ñaïi Bi cöùu ngöôøi khieán thanh tònh Baûo Thoï Quang Minh ñaõ ngoä nhaäp, Khoù ñöôïc thaáy nghe Ñöùc Nhö Lai Chuùng sinh öùc kieáp môùi ñöôïc gaëp Töôùng toát ñaày ñuû ñeå trang nghieâm Phoå Nhaïo Kieán Vöông ñaõ xem thaáy. OÂng xem ñaïi trí tueä Nhö Lai

*Taâm nguyeän chuùng sinh ñeàu öùng khaép* Ñaïo Nhaát thieát trí ñeàu neâu baøy

*Toái Thaéng Trang Nghieâm roõ phaùp naøy,* Bieån nghieäp roäng lôùn chaúng nghó baøn Chuùng sinh khoå vui do ñoù khôûi

*Taát caû nhö vaäy hay chæ neâu*

*Vi Dieäu Hoa Traøng bieát ñieàu aáy,* Chö Phaät thaàn thoâng khoâng xen döùt

*Möôøi phöông ñaïi ñòa thöôøng chaán ñoäng* Taát caû chuùng sinh chaúng bieát hay

*Ñoäng Ñòa Löïc thaáy roõ phaùp naøy,* ÔÛ nôi chuùng hoäi hieän thaàn thoâng

*Phoùng aùnh saùng lôùn khieán giaùc ngoä* Hieån baøy taát caû caûnh Nhö Lai

*Oai Maõnh vöông quaùn saùt ñieàu aáy.*

Laïi nöõa, vua Ca-laâu-la Ñaïi Toác Taät Löïc ñöôïc moân giaûi thoaùt veà nhaõn quan voâ ngaïi, khoâng chaáp tröôùc, quaùn saùt khaép coõi chuùng sinh.

Vua Ca-laâu-la Baát Khaû Hoaïi Baûo Keá ñöôïc moân giaûi thoaùt an truï khaép phaùp giôùi giaùo hoùa chuùng sinh.

Vua Ca-laâu-la Thanh Tònh Toác Taät ñöôïc moân giaûi thoaùt thaønh töïu khaép söùc Tinh taán ba-la-maät.

Vua Ca-laâu-la Baát Thoaùi Taâm Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà söùc duõng maõnh vaøo caûnh giôùi cuûa Nhö Lai.

Vua Ca-laâu-la Ñaïi Haûi Xöù Nhieáp Trì Löïc ñöôïc moân giaûi thoaùt coù theå laøm khoâ caïn bieån phieàn naõo cuûa chuùng sinh.

Vua Ca-laâu-la Kieân Phaùp Tònh Quang ñöôïc moân giaûi thoaùt thaønh töïu trí sai bieät cuûa voâ bieân chuùng sinh.

Vua Ca-laâu-la Dieäu Nghieâm Quan Keá ñöôïc moân giaûi thoaùt laøm trang nghieâm thaønh trì Phaät phaùp.

Vua Ca-laâu-la Phoå Tieäp Thò Hieän ñöôïc moân giaûi thoaùt thaønh töïu söùc bình ñaúng khoâng theå huûy hoaïi.

Vua Ca-laâu-la Phoå Quaùn Haûi ñöôïc moân giaûi thoaùt bieát roõ taát caû thaân chuùng sinh, vì hoï hieän hình.

Vua Ca-laâu-la Long AÂm Ñaïi Muïc Tinh ñöôïc moân giaûi thoaùt trí haønh vaøo khaép neûo sinh töû cuûa taát caû chuùng sinh.

Luùc ñoù, vua Ca-laâu-la Ñaïi Toác Taät Löïc nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt taát caû chuùng Ca-laâu-la roài noùi keä raèng:

*Maét Phaät roäng lôùn khoâng ngaèn meù* Thaáy khaép möôøi phöông caùc coõi nöôùc Trong ñoù chuùng sinh chaúng theå löôøng Hieän ñaïi thaàn thoâng ñeàu ñieàu phuïc, Thaàn thoâng cuûa Phaät söùc voâ ngaïi Ngoài coäi Boà-ñeà khaép möôøi phöông Thuyeát phaùp nhö maây ñeàu ñaày ñuû Baûo Keá laéng nghe taâm tin thuaän, Phaät thuôû xa xöa tu caùc haïnh

*Ba-la-maät roäng lôùn thanh tònh* Cuùng döôøng taát caû chö Nhö Lai Toác Taät tin hieåu saâu ñieàu naøy, Nhö Lai trong moãi moãi chaân loâng Moät nieäm hieän khaép voâ bieân haïnh Caûnh giôùi Nhö Lai raát khoù suy

*Baát Thoaùi Trang Nghieâm ñeàu thaáy roõ,* Haïnh Phaät Quaûng Ñaïi chaúng nghó baøn Taát caû chuùng sinh khoâng löôøng ñöôïc Ñaïo sö coâng ñöùc trí tueä lôùn

*Nhieáp trì Löïc Vöông bieát nhö vaäy,* Nhö Lai voâ löôïng trí tueä quang Döùt nghi hoaëc cuûa chuùng sinh Cöùu hoä taát caû caùc theá gian

*Ñaây phaùp thoï trì cuûa Kieân Phaùp,* Thaønh phaùp roäng lôùn khoâng theå cuøng Caùc thöù phaùp moân nhieàu voâ löôïng Ñöùc Phaät ra ñôøi roäng môû baøy

*Dieäu Quan Keá toû roõ ñieàu aáy,* Taát caû chö Phaät moät Phaùp thaân

*Chaân nhö bình ñaúng khoâng phaân bieät* Phaät duøng söùc aáy thöôøng an truï

*Phoå Tieäp Thò Hieän dieãn thuyeát ñuû,* Phaät ôû caùc coõi ñoä chuùng sinh

*Phoùng aùnh saùng chieáu khaép theá gian* Thò hieän phöông tieän ñeå ñieàu phuïc Phoå Quaùn Haûi Vöông ñaõ ñöôïc ngoä. Phaät xem taát caû caùc coõi nöôùc

*Ñeàu nöông bieån nghieäp maø an truï* Röôùi khaép möa phaùp ôû trong aáy Long AÂm ñöôïc giaûi thoaùt nhö theá.

Laïi nöõa, vua A-tu-la La-haàu ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän laøm chuû toân thaéng trong ñaïi

hoäi.

Vua A-tu-la Tyø-ma-chaát-ña ñöôïc moân giaûi thoaùt thò hieän voâ löôïng kieáp.

Vua A-tu-la Xaûo Huyeãn Thuaät ñöôïc moân giaûi thoaùt tieâu dieät khoå nôi taát caû chuùng

sinh khieán ñöôïc thanh tònh.

Vua A-tu-la Ñaïi Quyeán Thuoäc ñöôïc moân giaûi thoaùt tu taát caû khoå haïnh töï trang nghieâm.

Vua A-tu-la Baø Tró ñöôïc moân giaûi thoaùt chaán ñoäng voâ bieân caûnh giôùi nôi möôøi phöông.

Vua A-tu-la Bieán Chieáu ñöôïc moân giaûi thoaùt taïo caùc thöù phöông tieän an laäp taát caû chuùng sinh.

Vua A-tu-la Kieân Coá Haïnh Dieäu Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt hôïp khaép caùc thieän caên chaúng theå huûy hoaïi, laøm thanh tònh moïi thöù nhieãm chaáp.

Vua A-tu-la Quaûng Ñaïi Nhaân Tueä ñöôïc moân giaûi thoaùt veà söùc ñaïi bi khoâng nghi

laàm.

Vua A-tu-la Hieän Thaéng Ñöùc ñöôïc moân giaûi thoaùt khieán thaáy heát chö Phaät, thôø

kính cuùng döôøng, tu caùc thieän caên.

Vua A-tu-la Thieän AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà coâng haïnh quyeát ñònh bình ñaúng vaøo khaép taát caû loaøi.

Luùc ñoù, vua A-tu-la La-haàu nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng A-tu-la, roài noùi keä:

*Bao nhieâu ñaïi chuùng trong möôøi phöông* Phaät quaûø thaéng nhaát trong taát caû

*AÙnh saùng chieáu khaép ñoàng hö khoâng* Tröôùc caùc chuùng sinh ñeàu hieän khaép Traêm ngaøn muoân kieáp caùc coõi nöôùc Trong moät saùt-na ñeàu hieän roõ

*Phoùng quang ñoä ngöôøi ñoàng ñeàu khaép* Tyø-ma raát khen ngôïi phaùp naøy

*Caûnh giôùi Nhö Lai khoâng ai baèng* Caùc thöù phaùp moân thöôøng lôïi ích. Chuùng sinh coù khoå ñeàu döùt tröø

*Xaûo Huyeãn Thuaät vöông thaáy vieäc aáy.* Trong voâ löôïng kieáp tu khoå haïnh

*Lôïi ích chuùng sinh saïch theá gian* Do ñaáy trí Phaät thaønh töïu khaép. Ñaïi quyeán thuoäc nhaân ñoù thaáy Phaät Ñaïi thaàn thoâng voâ ngaïi, vöôït baäc Ñoäng khaép möôøi phöông taát caû coõi.

*Chaúng khieán chuùng sinh sinh kinh sôï .* Ñaïi löïc ñaõ bieát roõ ñieàu aáy

*Phaät hieän ra ñôøi cöùu chuùng sinh* Ñaïo trí Nhaát thieát, ñeàu khai thò. Ñeàu khieán boû khoå ñöôïc an vui

*Nghóa naøy, Bieán Chieáu xieån döông roäng.* Taát caû bieån phöôùc cuûa theá gian.

*Phaät löïc hay sinh khieán thanh tònh.* Phaät luoân khai thò ñaïo giaûi thoaùt,

*Kieân Coá Trang Nghieâm chöùng phaùp naøy.* Thaân Phaät ñaïi Bi khoâng ai baèng.

*Ñi khaép voâ ngaïi ñeàu khieán thaáy.* Cuõng nhö hình boùng hieän theá gian. Nhaân Tueä hay neâu coâng ñöùc aáy Thaàn thoâng roäng lôùn khoâng gì saùnh Khaép choán hieän thaân ñaày phaùp giôùi Ñeàu ngoài nôi coäi ñaïi Boà-ñeà.

*Nghóa naøy, Thaéng Ñöùc hay tuyeân thuyeát.* Nhö Lai ba ñôøi tu coâng haïnh

*Traûi qua caùc coõi ñeàu cuøng khaép* Thoaùt heát taát caû khoå chuùng sinh Thieän AÂm ca ngôïi coâng ñöùc Phaät.

Laïi nöõa, thaàn Ban ngaøy laø Thò Hieän Cung Ñieän ñöôïc moân giaûi thoaùt vaøo khaép taát caû theá gian.

Thaàn Ban ngaøy laø Phaùt Khôûi Tueä Höông ñöôïc moân giaûi thoaùt quaùn saùt khaép taát caû chuùng sinh ñeàu khieán ñöôïc lôïi ích vui möøng ñaày ñuû.

Thaàn Ban ngaøy laø Nhaïo Thaéng Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt hay phoùng ra voâ bieân phaùp aùnh saùng ñaùng öa thích.

Thaàn Ban ngaøy laø Hoa Höông Dieäu Quang ñöôïc moân giaûi thoaùt khai phaùt taâm tin hieåu thanh tònh cuûa taát caû chuùng sinh.

Thaàn Ban ngaøy laø Phoå Taäp Dieäu Döôïc ñöôïc moân giaûi thoaùt chöùa nhoùm dieäu löïc aùnh saùng trang nghieâm roäng khaép.

Thaàn Ban ngaøy laø Nhaïo Taùc Hyû Muïc ñöôïc moân giaûi thoaùt khai ngoä khaép taát caû chuùng sinh khoå vui ñeàu khieán ñaït ñöôïc phaùp laïc.

Thaàn Ban ngaøy laø Quaùn Phöông Phoå Hieän ñöôïc moân giaûi thoaùt veà thaân sai bieät cuûa möôøi phöông phaùp giôùi.

Thaàn Ban ngaøy laø Ñaïi Bi Oai Löïc ñöôïc moân giaûi thoaùt cöùu hoä taát caû chuùng sinh khieán ñöôïc an laïc.

Thaàn Ban ngaøy laø Thieän Caên Quang Chieáu ñöôïc moân giaûi thoaùt veà löïc coâng ñöùc sinh khaép hoan hyû bieát ñuû.

Thaàn Ban ngaøy laø Dieäu Hoa Anh Laïc ñöôïc moân giaûi thoaùt tieáng taêm ñoàn khaép nôi, chuùng sinh thaáy ñeàu ñaït ñöôïc lôïi ích.

Luùc ñoù, thaàn Ban ngaøy laø Thò Hieän Cung Ñieän nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt khaép taát caû chuùng thaàn Ban ngaøy roài noùi keä raèng:

*Trí Phaät nhö hö khoâng voâ taän*

*Quang minh soi saùng khaép möôøi phöông* Taâm haønh chuùng sinh ñeàu bieát roõ

*Theá gian khoâng nôi naøo chaúng ñeán.* Bieát taâm öa thích cuûa chuùng sinh Theo caên dieãn noùi voâ löôïng phaùp Caâu nghóa roäng lôùn ñeàu khoâng ñoàng Thaàn Tueä Höông thaáy ñöôïc ñaày ñuû.

*Phaät phoùng aùnh saùng chieáu theá gian* Thaáy nghe vui möøng khoâng luoáng maát Chæ baøy choã tòch dieät roäng saâu

*Nhaïo Thaéng Trang Nghieâm taâm toû ngoä.* Phaät röôùi möa phaùp voâ bieân löôïng

*Hay khieán ngöôøi thaáy ñeàu möøng vui* Thieän caên toái thaéng töø ñaây sinh Ñieàu naøy Dieäu Quang bieát roõ ñöôïc. Vaøo khaép phaùp moân, söùc khai ngoä Nhieàu kieáp tu taäp ñeàu thanh tònh Nhö vaäy ñeàu vì ñoä chuùng sinh

*Thaàn Dieäu Döôïc thaáu suoát ñieàu aáy.* Nhieàu moân phöông tieän hoùa quaàn sinh Hoaëc thaáy hoaëc nghe ñeàu lôïi ích Thaûy ñeàu khieán heát söùc vui möøng Nhaïo Taùc Hyû Muïc thaáy nhö vaäy.

*Möôøi Löïc öùng hieän khaép theá gian* Möôøi phöông phaùp giôùi ñeàu khoâng soùt Theå taùnh chaúng khoâng cuõng chaúng coù

*Quaùn Phöông Phoå Hieän ñaõ chöùng nhaäp.* Chuùng sinh löu chuyeån trong hieåm naïn Nhö Lai xuaát theá vì thöông xoùt

*Taát caû khoå hoaïn ñeàu döùt tröø* Bi löïc truï moân giaûi thoaùt aáy.

*Chuùng sinh troâi chìm trong ñeâm daøi* Phaät vì hoï thuyeát phaùp, thoâng hieåu Ñeàu khieán ñöôïc vui tröø caùc khoå

*Thieän Caên Quang Chieáu ngoä moân naøy.* Nhö Lai phöôùc ñöùc ñoàng hö khoâng

*Töø ñaáy sinh khôûi phöôùc theá gian* Phaät laøm ñieàu gì ñeàu höõu ích Hoa Anh ñöôïc giaûi thoaùt nhö theá.

Laïi nöõa, thaàn Ban ñeâm laø Phoå Ñöùc Tònh Quang ñöôïc moân giaûi thoaùt thieàn ñònh tòch tónh an laïc vôùi söï duõng maõnh lôùn lao.

Thaàn Ban ñeâm laø Hyû Caên Quaùn Theá ñöôïc moân giaûi thoaùt veà töôùng coâng ñöùc thanh tònh roäng lôùn ñaùng yeâu thích.

Thaàn Ban ñeâm laø Hoä Theá Tinh Khí ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän khaép theá gian ñieàu phuïc chuùng sinh.

Thaàn Ban ñeâm laø Tòch Tónh Haûi AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt chöùa nhoùm taâm hoan hyû roäng lôùn.

Thaàn Ban ñeâm laø Phoå Hieän Caùt Töôøng ñöôïc moân giaûi thoaùt veà ngoân töø aâm thanh vöøa yù töï taïi thaâm dieäu.

Thaàn Ban ñeâm laø Phoå Phaùt Thoï Hoa ñöôïc moân giaûi thoaùt veà taïng aùnh saùng roäng lôùn ñaày ñuû hoan hyû.

Thaàn Ban ñeâm laø Bình Ñaúng Hoä Duïc Thaàn ñöôïc moân giaûi thoaùt khai ngoä chuùng

sinh khieán thieän caên thaønh thuïc.

Thaàn Ban ñeâm laø Du Hyù Khoaùi Laïc ñöôïc moân giaûi thoaùt veà taâm töø voâ bieân cöùu giuùp chuùng sinh.

Thaàn Ban ñeâm laø Chö Caên Thöôøng Hyû ñöôïc moân giaûi thoaùt veà taâm ñaïi Bi hieän khaép trang nghieâm.

Thaàn Ban ñeâm laø Thò Hieän Tònh Phöôùc ñöôïc moân giaûi thoaùt khieán sôû thích cuûa taát caû chuùng sinh ñöôïc ñaày ñuû.

Luùc ñoù, thaàn Ban ñeâm laø Phoå Ñöùc Tònh Quang nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt khaép taát caû chuùng thaàn Ban ñeâm noùi keä raèng:

*Caùc Thaàn neân xem coâng haïnh Phaät* Roäng lôùn tòch tónh, töôùng hö khoâng Bieån duïc khoâng bôø laøm saïch trong

*Chieáu möôøi phöông ñoan nghieâm thanh tònh* Taát caû theá gian ñeàu thích thaáy

*Voâ löôïng öùc kieáp moät laàn gaëp*

*Ñaïi Bi thöông ngöôøi ñeàu khaép cuøng* Moân giaûi thoaùt naøy Quaùn Theá thaáy Ñaïo sö cöùu giuùp caùc theá gian

*Chuùng sinh thaáy Phaät hieän tröôùc mình* Laøm cho caùc loaøi ñeàu thanh tònh

*Hoä theá luoân quaùn saùt nhö vaäy* Phaät xöa tu taäp bieån hoan hyû

*Roäng lôùn voâ bieân chaúng löôøng ñöôïc* Vì theá ngöôøi thaáy ñeàu öa thích

*Ñaây ñieàu toû ngoä cuûa Tòch AÂm* Caûnh giôùi Nhö Lai chaúng theå löôøng

*Dieãn khaép möôøi phöông maø haèng tòch* Khieán moïi chuùng sinh yù saïch trong Phoå Hieän Caùt Töôøng nghe vui ñeïp

*Giöõa nhoùm chuùng sinh khoâng phöôùc ñöùc* Phaät baäc Ñaïi phöôùc trang nghieâm saùng Chæ hoï phaùp tòch dieät lìa traàn

*Phoå Phaùp Thoï Hoa ngoä phaùp aáy*

*Möôøi phöông hieän khaép ñaïi thaàn thoâng* Taát caû chuùng sinh ñeàu ñieàu phuïc

*Caùc thöù saéc töôùng ñeàu khieán xem* Ñaây ñieàu quaùn thaáy cuûa Hoä Duïc Nhö Lai thuôû xöa trong moãi nieäm Töø bi phöông tieän ñeàu thanh tònh Cöùu ñoä chuùng sinh ñeàu cuøng khaép Ñaây moân giaûi thoaùt cuûa Phöôùc Laïc Chuùng sinh ngu si thöôøng loaïn, ñuïc Taâm yù cöùng ñoäc raát ñaùng sôï

*Nhö Lai xuaát theá vì xoùt thöông* Chö Caên Thöôøng Hyû toû ngoä ñöôïc

*Xöa Phaät tu haønh vì chuùng sinh* Taát caû chí nguyeän ñeàu ñaày ñuû

*Do ñaáy ñöùc töôùng ñeàu vieân thaønh*

*Ñieàu naøy thaàn Tònh Phöôùc chöùng nhaäp.*

Laïi nöõa, thaàn Phöông höôùng laø Bieán Truï Nhaát Thieát ñöôïc moân giaûi thoaùt veà naêng löïc cöùu hoä khaép.

Thaàn Phöông höôùng laø Phoå Hieän Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt troïn neân dieäu löïc thaàn thoâng hoùa ñoä khaép taát caû chuùng sinh.

Thaàn Phöông höôùng laø Quang Haïnh Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà aùnh saùng lôùn phaù tröø taát caû chöôùng, sinh khôûi hyû laïc.

Thaàn Phöông höôùng laø Chaâu Haønh Baát Ngaïi ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän baøy khaép taát caû xöù chaúng luoáng cöïc nhoïc.

Thaàn Phöông höôùng laø Vónh Ñoaïn Meâ Hoaëc ñöôïc moân giaûi thoaùt thò hieän danh hieäu phaùt sinh coâng ñöùc ñoàng soá vôùi taát caû chuùng sinh.

Thaàn Phöông höôùng laø Bieán Du Tònh Khoâng ñöôïc moân giaûi thoaùt haèng phaùt khôûi aâm thanh vi dieäu khieán ngöôøi nghe ñeàu hoan hyû.

Thaàn Phöông höôùng laø Vaân Traøng Ñaïi AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt nhö roàng röôùi möa khaép choán khieán chuùng sinh hoan hyû.

Thaàn Phöông höôùng laø Keá Muïc Voâ Loaïn ñöôïc moân giaûi thoaùt veà naêng löïc töï taïi khoâng sai bieät thò hieän haïnh nghieäp cuûa taát caû chuùng sinh.

Thaàn Phöông höôùng laø Phoå Quaùn Theá Nghieäp ñöôïc moân giaûi thoaùt quaùn saùt caùc thöù haønh nghieäp trong taát caû coõi sinh ra.

Thaàn Phöông höôùng laø Chaâu Bieán Du Laõm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà choã haønh trì ñeàu roát raùo sinh khôûi hoan hyû cuûa taát caû chuùng sinh.

Luùc ñoù, thaàn Phöông höôùng laø Bieán Truï Nhaát Thieát nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt khaép taát caû chuùng thaàn Phöông höôùng roài noùi keä raèng:

*Nhö Lai töï taïi hieän ôû ñôøi*

*Giaùo hoùa taát caû loaøi chuùng sinh*

*Neâu baøy khieán ngoä nhaäp caùc phaùp moân* Ñeàu khieán thaønh töïu trí voâ thöôïng.

*Thaàn thoâng voâ löôïng baèng chuùng sinh* Tuøy ñieàu hoï thích maø hieän töôùng Ngöôøi thaáy ñeàu ñöôïc lìa khoå ñau

*Ñaây moân giaûi thoaùt cuûa Hieän Quang.* Trong bieån meâ toái cuûa chuùng sinh Phaät hieän ñuoác phaùp raát saùng toû

*AÙnh saùng chieáu khaép ngöôøi ñeàu thaáy* Ñaây haïnh giaûi thoaùt cuûa Trang Nghieâm. Ñaày ñuû caùc tieáng cuûa theá gian

*Khaép chuyeån phaùp luaân ngöôøi ñeàu hieåu* Chuùng sinh nghe phaùp phieàn naõo heát Chaâu Haønh Baát Ngaïi toû ngoä ñöôïc,

*Taát caû danh töï cuûa theá gian* Hoàng danh cuûa Phaät ñoàng soá ñoù Ñeàu khieán chuùng sinh lìa meâ laàm

*Ñaây choã tu haønh cuûa Ñoaïn Meâ,* Neáu coù chuùng sinh ñeán tröôùc Phaät Ñöôïc nghe dieäu aâm cuûa Nhö Lai Thaûy ñeàu sinh taâm raát vui möøng Bieán Du Tònh Khoâng ngoä phaùp aáy, Phaät ôû trong moãi moãi saùt-na Khaép röôùi voâ bieân möa phaùp lôùn

*Ñeàu khieán chuùng sinh heát phieàn naõo* Ñaây phaùp bieát ñöôïc cuûa Vaân Traøng, Taát caû bieån nghieäp trong theá gian Phaät xöa khai thò ñoàng khoâng khaùc Khieán moïi chuùng sinh tröø nghieäp hoaëc Keá Muïc Voâ Loaïn roõ phaùp naøy,

*Nhaát thieát trí ñòa voán voâ bieân* Taát caû taâm nieäm cuûa chuùng sinh Nhö Lai soi thaáy ñeàu roõ raøng

*Ñaây phaùp moân lôùn Quaùn Theá nhaäp,* Phaät xöa nhieàu kieáp tu caùc haïnh Vieân maõn voâ löôïng Ba-la-maät

*Ñaïi Bi thöông xoùt lôïi chuùng sinh* Ñaây phaùp giaûi thoaùt cuûa Bieán Du.

Laïi nöõa, thaàn Hö khoâng laø Tònh Quang Phoå Chieáu ñöôïc moân giaûi thoaùt bieát khaép taát caû taâm haønh cuûa chuùng sinh trong caùc loaøi.

Thaàn Hö khoâng laø Phoå Du Thaâm Quaûng ñöôïc moân giaûi thoaùt vaøo khaép phaùp giôùi.

Thaàn Hö khoâng laø Sinh Caùt Töôøng Phong ñöôïc moân giaûi thoaùt roõ thaáu voâ bieân caûnh giôùi nôi thaân töôùng.

Thaàn Hö khoâng laø Ly Chöôùng An Truï ñöôïc moân giaûi thoaùt coù theå döùt tröø chöôùng ngaïi nôi nghieäp hoaëc cuûa taát caû chuùng sinh.

Thaàn Hö khoâng laø Quaûng Ñoä Dieäu Keá ñöôïc moân giaûi thoaùt quaùn saùt tö duy khaép veà bieån coâng haïnh roäng lôùn.

Thaàn Hö khoâng laø Voâ Ngaïi Quang Dieäm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà aùnh saùng ñaïi Bi cöùu hoä moïi aùch naïn cuûa taát caû chuùng sinh.

Thaàn Hö khoâng laø Voâ Ngaïi Thaéng Löïc ñöôïc moân giaûi thoaùt vaøo khaép taát caû dieäu löïc phöôùc ñöùc khoâng chaáp tröôùc.

Thaàn Hö khoâng laø Ly Caáu Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt hay khieán taâm cuûa taát caû chuùng sinh lìa caùi chöôùng, ñöôïc thanh tònh.

Thaàn Hö khoâng laø Thaâm Vieãn Dieäu AÂm ñöôïc moân giaûi thoaùt veà aùnh saùng trí nhìn thaáy khaép möôøi phöông.

Thaàn Hö khoâng laø Quang Bieán Thaäp Phöông ñöôïc moân giaûi thoaùt taïi baûn xöù chaúng ñoäng maø hieän baøy khaép theá gian.

Luùc ñoù, thaàn Hö khoâng laø Tònh Quang Phoå Chieáu nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt khaép taát caû chuùng thaàn Hö khoâng roài noùi keä raèng:

*Maét Nhö Lai roäng lôùn* Nhö hö khoâng thanh tònh Thaáy khaép caùc chuùng sinh

*Taát caû ñeàu toû roõ.*

*Thaân Phaät raát saùng choùi* Chieáu khaép möôøi phöông coõi Moïi nôi ñeàu hieän tieàn

*Phoå Du Thaàn thaáy ñöôïc* Thaân Phaät nhö hö khoâng Khoâng sinh, khoâng choã laáy Voâ ñaéc khoâng töï taùnh Thaàn Caùt Töôøng roõ thaáu. Phaät töø voâ löôïng kieáp Roäng noùi caùc Thaùnh ñaïo Döùt tröø chöôùng chuùng sinh Ly Chöôùng ngoä phaùp aáy Toâi xem Phaät thuôû xöa

*Tu taäp haïnh Boà-ñeà* Vì an laïc theá gian

*Dieäu Keá haønh phaùp naøy* Taát caû coõi chuùng sinh Löu chuyeån bieån sinh töû

*Phaät phoùng quang dieät khoå* Thaàn Voâ Ngaïi thaáy roõ.

*Taïng coâng ñöùc thanh tònh* Laøm phöôùc ñieàn theá gian Duøng trí tueä hieån baøy Thaàn Thaéng Löïc toû ngoä Chuùng sinh thöôøng si meâ

*Löu chuyeån trong ñöôøng hieåm* Vì hoï Phaät phoùng quang Thaàn Ly Caáu chöùng ñöôïc.

*Trí tueä khoâng giôùi haïn* Hieän khaép caùc coõi nöôùc AÙnh saùng chieáu theá gian Thaàn Dieäu AÂm thaáy Phaät. Phaät vì ñoä chuùng sinh Khaép möôøi phöông tu taäp Taâm nguyeän lôùn nhö theá Thaàn Quang Bieán thaáy bieát.

Laïi nöõa, thaàn Gioù laø Voâ Ngaïi Quang Minh ñöôïc moân giaûi thoaùt vaøo khaép Phaät phaùp vaø taát caû theá gian.

Thaàn Gioù laø Phoå Hieän Duõng Nghieäp ñöôïc moân giaûi thoaùt gaëp Phaät xuaát hieän trong voâ löôïng coõi nöôùc ñeàu cuùng döôøng roäng lôùn.

Thaàn Gioù laø Phieâu Kích Vaân Traøng ñöôïc moân giaûi thoaùt duøng gioù thôm döùt tröø beänh cho khaép taát caû chuùng sinh.

Thaàn Gioù laø Tònh Quang Trang Nghieâm ñöôïc moân giaûi thoaùt phaùt sinh thieän caên cho taát caû caùc chuùng sinh khieán döùt tröø nuùi chöôùng naëng.

Thaàn Gioù laø Löïc Naêng Kieät Thuûy ñöôïc moân giaûi thoaùt coù theå phaù tröø voâ bieân chuùng ma aùc.

Thaàn Gioù laø Ñaïi Thanh Bieán Hoáng ñöôïc moân giaûi thoaùt döùt haún söï sôï haõi cuûa taát caû chuùng sinh.

Thaàn Gioù laø Thoï Dieäu Thuøy Keá ñöôïc moân giaûi thoaùt veà bieån bieän taøi hoäi nhaäp vaøo thaät töôùng cuûa taát caû phaùp.

Thaàn Gioù laø Phoå Haønh Voâ Ngaïi ñöôïc moân giaûi thoaùt veà taïng phöông tieän ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh.

Thaàn Gioù laø Chuûng Chuûng Cung Ñieän ñöôïc moân giaûi thoaùt nhaäp neûo thieàn ñònh tòch tónh döùt tröø moïi thöù ngu si traàm troïng.

Thaàn Gioù laø Ñaïi Quang Phoå Chieáu ñöôïc moân giaûi thoaùt tuøy thuaän taát caû chuùng sinh thaät haønh löïc voâ ngaïi.

Luùc ñoù, thaàn Gioù laø Voâ Ngaïi Quang Minh nöông theo oai löïc cuûa Phaät quaùn saùt khaép taát caû chuùng thaàn Gioù roài noùi keä raèng:

*Taát caû Phaät phaùp raát roäng saâu* Phöông tieän voâ ngaïi vaøo ñöôïc heát Phaät thöôøng xuaát hieän khaép theá gian

*Khoâng töôùng khoâng hình khoâng aûnh töôïng.* OÂng xem Nhö Lai thuôû xa xöa

*Moät nieäm cuùng döôøng voâ löôïng Phaät* Haïnh Boà-ñeà duõng maõnh nhö vaäy Ñieàu naøy thaàn Phoå Hieän toû ngoä.

*Nhö Lai cöùu ñôøi chaúng nghó baøn*

*Taát caû phöông tieän khoâng luoáng uoång* Ñeàu khieán chuùng sinh lìa caùc khoå Ñaây moân giaûi thoaùt cuûa Vaân Traøng, Chuùng sinh voâ phöôùc chòu khoå ñau Chöôùng naëng caùi daày thöôøng che laáp Ñeàu khieán taát caû ñöôïc thoaùt lìa

*Ñieàu thaàn Tònh Quang bieát roõ ñöôïc.* Thaàn thoâng roäng lôùn cuûa Nhö Lai Deïp tröø taát caû loaøi ma chöôùng

*Bao nhieâu phöông tieän duøng ñieàu phuïc* Löïc Naêng Kieät Thuûy quaùn saùt thaáy.

*Chaân loâng cuûa Phaät dieãn dieäu aâm* Tieáng Phaät vang reàn khaép theá gian Taát caû khoå sôï ñeàu döùt tröø

*Ñaïi Thanh Bieán Hoáng ñeàu bieát roõ* Phaät ôû taát caû voâ löôïng coõi

*Trong voâ löôïng kieáp thöôøng dieãn thuyeát* Bieän taøi vi dieäu cuûa Nhö Lai

*Thoï Dieäu Thuøy Keá ñaõ hieåu thaáu* Phaät vôùi taát caû moân phöông tieän Trí vaøo trong ñoù ñeàu voâ ngaïi Caûnh giôùi voâ bieân khoâng ai baèng

*Phaùp giaûi thoaùt cuûa thaàn Phoå Haønh* Caûnh giôùi Nhö Lai roäng voâ bieân Nôi nôi phöông tieän ñeàu khieán thaáy Maø thaân tòch tónh khoâng töôùng hình

*Chuûng Chuûng Cung Ñieän chöùng nhaäp ñöôïc* Nhö Lai nhieàu kieáp tu caùc haïnh

*Taát caû trí löïc ñeàu vieân maõn*

*Thuaän theo theá phaùp öùng chuùng sinh* Ñaïi Quang Phoå Chieáu ñaõ thaáy roõ.

